



**ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**



**РАМОЧНАЯ КОНВЕНЦИЯ
ОБ ИЗМЕНЕНИИ КЛИМАТА**

Distr.
GENERAL

FCCC/KP/AWG/2008/1
28 February 2008

RUSSIAN
Original: ENGLISH

**СПЕЦИАЛЬНАЯ РАБОЧАЯ ГРУППА ПО ДАЛЬНЕЙШИМ
ОБЯЗАТЕЛЬСТВАМ ДЛЯ СТОРОН, ВКЛЮЧЕННЫХ
В ПРИЛОЖЕНИЕ I СОГЛАСНО КИОТСКОМУ ПРОТОКОЛУ**

Пятая сессия

Бангкок, 31 марта - 4 апреля 2008 года, и Бонн, 2-12 июня 2008 года

Пункт 2 а) предварительной повестки дня

Организационные вопросы

Утверждение повестки дня

Предварительная повестка дня и аннотации

Записка Исполнительного секретаря*

I. Предварительная повестка дня

1. Открытие сессии.
2. Организационные вопросы:
 - a) Утверждение повестки дня;
 - b) Организация работы сессии.

* Настоящий документ был представлен после установленного срока, поскольку решение о проведении сессии было принято лишь на третьей сессии Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола.

3. Анализ средств для достижения целевых показателей в области сокращения выбросов и определение путей повышения их эффективности и вклада в устойчивое развитие¹:
 - a) Торговля выбросами и механизмы, основанные на проектах;
 - b) Землепользование, изменения в землепользовании и лесное хозяйство;
 - c) парниковые газы, секторы и категории источников;
 - d) возможные подходы в отношении секторальных выбросов.
4. Рассмотрение соответствующих методологических вопросов².
5. Прочие вопросы.
6. Доклад о работе сессии.

¹ Эта работа будет начата на первой части этой сессии Специальной рабочей группы по дальнейшим обязательствам для Сторон, включенных в приложение I, согласно Киотскому протоколу.

² Эта работа будет начата на возобновленной пятой сессии СРГ.

II. Аннотации к предварительной повестке дня

1. Открытие сессии

1. Пятая сессия Специальной рабочей группы по дальнейшим обязательствам для Сторон, включенных в приложение I, согласно Киотскому протоколу (СРГ) будет открыта Председателем в понедельник, 31 марта 2008 года, в Бангкоке, Таиланд, в помещениях Экономической и социальной комиссии Организации Объединенных Наций для Азии и Тихого океана.

2. Организационные вопросы

a) Утверждение повестки дня

2. На утверждение будет представлена предварительная повестка дня сессии. После утверждения повестки дня Сторонам будет предложено выступить с заявлениями общего характера.

<i>FCCC/KP/AWG/2008/1 Предварительная повестка дня и аннотации. Записка Исполнительного секретаря</i>

b) Организация работы сессии

3. *Справочная информация.* На своей возобновленной четвертой сессии СРГ постановила провести первую часть своей пятой сессии в марте или апреле 2008 года, а затем возобновить и завершить работу сессии в ходе первого сессионного периода 2008 года (июнь)³. Первая часть пятой сессии СРГ состоится в Бангкоке, Таиланд, с 31 марта по 4 апреля 2008 года, и будет приурочена к первой сессии Специальной рабочей группы по долгосрочным мерам сотрудничества согласно Конвенции. Она возобновит и завершит свою работу в Бонне, Германия, 2-12 июня 2008 года.

4. Со вторника, 1 апреля, по четверг, 3 апреля 2008 года, планируется провести сессионное тематическое рабочее совещание по анализу средств, которые могут иметься в распоряжении Сторон, включенных в приложение I, для достижения их целевых показателей в области сокращения выбросов.

³ FCCC/KP/AWG/2007/5, пункт 18.

5. Сторонам предлагается ознакомиться с общим планом межсессионных совещаний в Бангкоке, а также сессионных совещаний в Бонне, размещенном на вебсайте РКИКООН⁴, а также принимать во внимание ежедневную программу, которая будет публиковаться в ходе сессии, в целях получения более подробной информации и обновленного расписания работы СРГ.

6. Вспомогательный орган по осуществлению (ВОО) на своей двадцать четвертой сессии⁵ рекомендовал, чтобы заседания, как правило, заканчивались к 18 час. 00 мин., но могли, в исключительных обстоятельствах, продолжаться не позднее чем до 21 час. 00 мин. Эта сессия будет организована с учетом вышесказанного.

7. Представителям Сторон и международных организаций предлагается максимально ограничить продолжительность их устных выступлений и заблаговременно передать печатный экземпляр текста сотрудникам по конференционному обслуживанию для облегчения работы устных переводчиков. Представители, желающие сделать письменное заявление, должны обеспечить наличие соответствующего количества экземпляров для распространения.

8. *Меры:* СРГ будет предложено принять решение о подходе к организации работы сессии.

FCCC/KP/AWG/2008/3	<i>Предварительная повестка дня и аннотации. Записка Исполнительного секретаря</i>
--------------------	--

3. Анализ средств для достижения целевых показателей в области сокращения выбросов и выявление путей повышения их эффективности и вклада в устойчивое развитие

- a) Торговля выбросами и механизмы, основанные на проектах
- b) Землепользование, изменения в землепользовании и лесное хозяйство
- c) Парниковые газы, секторы и категории источников
- d) Возможные подходы в отношении секторальных выбросов

9. *Справочная информация:* На первой части своей пятой сессии СРГ начнет работу по анализу средств, которые могут иметься в распоряжении Сторон, включенных в

⁴ <http://unfccc.int/meetings/intersessional/awg-lca_1_and_awg-kp_5/items/4288.php> and <<http://unfccc.int/meetings/items/2654.php>>.

⁵ FCCC/SBI/2006/11, пункт 102.

приложение I, для достижения целевых показателей в области сокращения выбросов и по выявлению путей повышения эффективности этих средств и их вклада в устойчивое развитие. На этом совещании подпункты 3 а)-d) будут рассмотрены в совокупности.

10. На своей третьей сессии СРГ призвала Стороны представить в секретариат до 15 февраля 2008 года информацию и мнения в отношении средств достижения целей сторон, включенных в приложение I, в области предотвращения изменения климата, упомянутых в пункте 17 b) документа FCCC/KP/AWG/2006/4⁶. На своей возобновленной четвертой сессии она далее призвала их включить в эти представления свои мнения в отношении тем, которые должны быть охвачены, и экспертов/организаций, которых можно пригласить принять участие в сессионном тематическом совещании, упомянутом в пункте 4 выше⁷.

11. Также на своей возобновленной сессии СРГ просила секретариат подготовить информационную записку о положениях Киотского протокола и решениях Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, касающихся средств, которые могут иметься в распоряжении Сторон, включенных в приложение I, для достижения их целевых показателей в области сокращения выбросов⁸.

12. В контексте рабочего совещания, упомянутого в пункте 4 выше, будут организованы четыре тематических заседания, каждое из которых рассмотрит одно из средств достижения целевых показателей в области сокращения выбросов. Обмен мнениями на этом рабочем совещании заложит основу для начала работы по анализу средств, которые могут иметься в распоряжении Сторон, включенных в приложение I, для достижения их целевых показателей в области сокращения выбросов.

13. На своей возобновленной пятой сессии СРГ продолжит работу над вопросами, упомянутыми в пункте 9 выше. На своей возобновленной четвертой сессии СРГ просила

⁶ FCCC/KP/AWG/2007/2, пункт 24.

⁷ FCCC/KP/AWG/2007/5, пункт 19 b) ii). На первой части своей четвертой сессии СРГ призвала Стороны, включенные в приложение I, включить в свои представления информацию о потенциальных экологических, экономических и социальных последствиях, в том числе о побочном воздействии, имеющихся в распоряжении Сторон, включенных в приложение I, средств, политики, мер и методологий для всех Сторон, и особенно для Сторон, которые являются развивающимися странами (FCCC/KP/AWG/2007/4, пункт 24); работа над этими вопросами будет начата на первой части шестой сессии СРГ (FCCC/KP/AWG/2007/5, пункт 21 a) i)).

⁸ FCCC/KP/AWG/2007/5, пункт 19 b) iii).

секретариат организовать под руководством Председателя СРГ заседание "за круглым столом" по этим вопросам⁹ и призвала Стороны представить в секретариат до 15 февраля 2008 года свои мнения в отношении тем, которые должны быть охвачены, и экспертов/организаций, которых можно было бы пригласить для участия в заседании "за круглым столом". Это заседание "за круглым столом" будет организовано в ходе сессионного периода в июне 2008 года.

14. *Меры:* СРГ будет предложено начать и продолжить работу по анализу возможных средств достижения целей в области предотвращения изменения климата. СРГ будет также предложено выявить и рассмотреть пути повышения эффективности и вклада в устойчивое развитие тех средств, которые могут иметься в распоряжении Сторон, включенных в приложение I, для достижения их целевых показателей в области сокращения выбросов, включая конкретные вопросы, подлежащие рассмотрению, а также соответствующие варианты, предложенные Сторонами. Она, возможно, пожелает рассмотреть методы работы, а также дальнейший вклад, который, возможно, потребуется для оказания помощи группе в принятии выводов по этим вопросам на первой части ее шестой сессии.

<i>FCCC/KP/AWG/2008/INF.1</i>	<i>Provisions of the Kyoto Protocol and decisions by the Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to the Kyoto Protocol relating to the means to reach emission reduction targets of Annex I Parties. Note by the secretariat</i>
<i>FCCC/KP/AWG/2008/MISC.1</i>	<i>Views and information on the means to achieve mitigation objectives of Annex I Parties. Submissions from Parties</i>
<i>FCCC/KP/AWG/2008/MISC.2</i>	<i>Views on the organization of the round table on means to reach emission reduction targets of Annex I Parties. Submissions from Parties</i>

4. Рассмотрение соответствующих методологических вопросов

15. *Справочная информация:* На своей возобновленной пятой сессии СРГ начнет работу над соответствующими методологическими вопросами, включая методологии, которые должны применяться для оценки антропогенных выбросов и глобальных потенциалов потепления парниковых газов.

⁹ FCCC/KP/AWG/2007/5, пункт 19 d) ii).

16. На своей возобновленной четвертой сессии СРГ просила секретариат организовать сессионное рабочее совещание по вопросам, упомянутым в пункте 15 выше¹⁰. Это рабочее совещание будет организовано в ходе сессионного периода в июне 2008 года.

17. Также на возобновленной четвертой сессии СРГ призвала Стороны представить в секретариат до 21 мая 2008 года свои мнения и информацию в отношении методологических вопросов, имеющих отношение к вопросам, затронутым в пункте 17 b) i) и ii) документа FCCC/KP/AWG/2006/4, а также в отношении тем, которые должны быть охвачены, и экспертов/организаций, которых можно было бы пригласить принять участие в сессионном рабочем совещании, упомянутом в пункте 15 выше¹¹.

18. *Меры:* СРГ будет предложено начать работу по рассмотрению соответствующих методологических вопросов. СРГ, возможно, также пожелает рассмотреть вопрос о выявлении любых методологических требований, возникающих в связи с обсуждением каждого из средств для достижения целевых показателей в области сокращения выбросов, перечисленных в пункте 3 повестки дня. Она, возможно, также пожелает рассмотреть методы работы, а также дальнейший вклад, который может потребоваться для оказания помощи группе в принятии выводов по этим вопросам на первой части ее шестой сессии.

<i>FCCC/KP/AWG/2008/MISC.3</i>	<i>Views and information on relevant methodological issues relating to the analysis of means to achieve mitigation objectives. Submissions from Parties</i>
--------------------------------	---

5. Прочие вопросы

19. В рамках этого пункта повестки дня будут рассмотрены любые другие вопросы, которые могут возникнуть в ходе сессии.

6. Доклад о работе сессии

20. *Справочная информация:* Для утверждения СРГ в конце первой и возобновленной частей пятой сессии будут подготовлены соответственно проекты докладов о работе первой и возобновленной частей сессии.

21. *Меры:* СРГ будет предложено утвердить проекты докладов и уполномочить Докладчика, под руководством Председателя и при содействии секретариата, завершить подготовку докладов после первой части пятой сессии и после возобновленной пятой сессии.

¹⁰ FCCC/KP/AWG/2007/5, пункт 19 d) iv).

¹¹ FCCC/KP/AWG/2007/5, пункт 19 d) iii).

Приложение

**Документы, подготовленные для Специальной рабочей группы по дальнейшим
обязательствам для Сторон, включенных в приложение I, согласно
Киотскому протоколу на ее пятой сессии**

Документы, подготовленные для сессии

FCCC/KP/AWG/2008/1	Предварительная повестка дня и аннотации. Записка Исполнительного секретаря
FCCC/KP/AWG/2008/INF.1	Provisions of the Kyoto Protocol and decisions by the Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to the Kyoto Protocol relating to the means to reach emission reduction targets of Annex I Parties. Note by the secretariat
FCCC/KP/AWG/2008/MISC.1	Views and information on the means to achieve mitigation objectives of Annex I Parties. Submissions from Parties
FCCC/KP/AWG/2008/MISC.2	Views on the organization of the round table on means to reach emission reduction targets of Annex I Parties. Submissions from Parties
FCCC/KP/AWG/2008/MISC.3	Views and information on relevant methodological issues relating to the analysis of means to achieve mitigation objectives. Submissions from Parties

Другие документы, которые будут иметься на сессии

FCCC/KP/AWG/2007/5	Доклад Специальной рабочей группы по дальнейшим обязательствам для Сторон, включенных в приложение I, согласно Киотскому протоколу о работе ее возобновленной четвертой сессии, состоявшейся на Бали 3-15 декабря 2007 года
--------------------	---
